

XL400S/XL500S

SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES

CARACTERISTICQUES

TECHNISCHE DATEN

DIMENSIONS Overall length Overall width Overall height Wheelbase	DIMENSIONES Longitud total Anchura total Altura total Batalla	2,205 mm (86.8 in) «2,180 mm» [(2,180)] < 2,255 mm > [(2,175 mm)] 890 mm (35.0 in) 1,205 mm (47.4 in) [(1,185 mm)] 1,405 mm (55.1 in)	DIMENSIONS Longueur hors-tout Largeur hors-tout Hauteur hors-tout Empattement	ABMESSUNGEN Gesamtlänge Gesamtbreite Gesamthöhe Radstand
WEIGHT Dry weight	PESOS Peso seco	132 kg (291 lbs) [(131 kg)]	POIDS Poids à sec	GEWICHT Leergewicht
CAPACITIES Passenger capacity	CAPACIDADES Número de pasajeros	Operator and one passenger Uno para motociclista y otro para un acompañante Conducateur et un compaignon Fahrer und ein Beifahrer 2 liter (2.1 U.S. qt., 1.8 Imp. qt.) 10 liter (2.6 U.S. gal., 2.2 Imp. gal.) 2.0 liter (0.53 U.S. gal., 0.44 Imp. gal.)	CAPACITES Nombre de places Huile moteur (après démontage) Réservoir d'essence Réservoir auxiliaire d'essence	LAD- UND FASSUNGSVERMOGEN Ladefähigkeiten Motoröl (nach dem Ausbau) Benzinbehälter Benzinreserve
ENGINE Bore and stroke Compression ratio Displacement Spark plug gap Valve tappet clearance Intake exhaust	MOTOR Aleaje y carrera Relación de compresión Cilindrada Claro de la bujía de encendido Luc de válvulas Admisión Descarga	89.0 x 80.0 mm (3.50 x 3.15 in.) [(89.0 \ 64.0 mm)] 8.6 : 1 498 cm ³ (30.37 cu.in.) [(398 cm ³)] 0.6-0.7 mm (0.024-0.028 in.) 0.05 mm (0.002 in.) 0.10 mm (0.004 in.)	MOTEUR Aléage et course Rapport volumétrique Cylindrée Écart électrodes de bougie Jeu de soupapes Admission Equipement	MOTOR Bohrung und Hub Verdichtungsverhältnis Hubraum Elektrodenabstand der Zündkerzen Ventiltriebsteilspiels Einlassventil Auslassventil
CHASSIS AND SUSPENSION Chassis Trail Tire size, front Tire size, rear	CHASSIS Y SUSPENSION Inclinación del puente delantero Trazo Tamaño de la llanta, delantera Tamaño de la llanta, trasera	61° 30' 138 mm (5.4 in.) 3.00-23 (4 PR) 4.60-18 (4 PR)	CHASSIS ET SUSPENSION Chassis Trail Dimensions des pneus Avant Arrière	RAHMEN UND AUFHÄNGUNG Neigehöhe des Vorderendes Nachlaufbezug Reifengrößen, Vorderrad Reifengrößen, Hinterrad
POWER TRANSMISSION Primary reduction Gear ratio, 1st 2nd 3rd 4th 5th Final reduction	TRANSMISSION DE FUERZA Reducción primaria Relación de engranajes, 1ª 2ª 3ª 4ª 5ª Reducción final	2,379 2,462 1,647 1,250 1,000 0,840 2,786 [(3,071)]	TRANSMISSION Réduction primaire Rapport des vitesses 1 ^{ère} 2 ^{ème} 3 ^{ème} 4 ^{ème} 5 ^{ème} Réduction finale	KRAFTÜBERTRAGUNG Primäre Unterbreitung Übersetzungsverhältnis, 1. Gang 2. Gang 3. Gang 4. Gang 5. Gang Gesamtunterbreitung
ELECTRICAL Battery Generator	SISTEMA ELECTRICO Batería Generador	6 V - 4 AH A.C. generator Alternator de c.a. Wechselstrom-Generator	SYSTEME ELECTRIQUE Batterie Alternateur	ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG Batterie Lichtmaschine